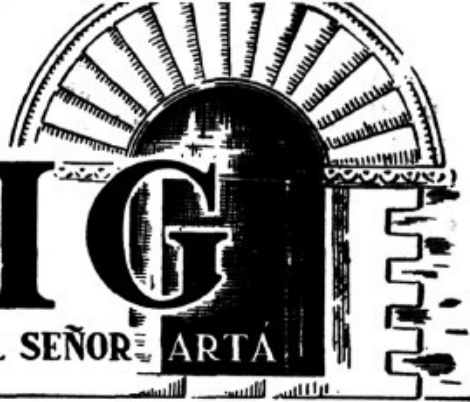


BELLPUIG

ÓRGANO DE LA PARROQUIA DE LA TRANSFIGURACIÓN DEL SEÑOR ARTÁ



Redacción y Administración
CENTRO SOCIAL

Artá, Martes 8 de junio de 1965

AÑO VI - N.º 66
Depósito Legal P. M. 715 - 1959

Para vosotros...



Lllegar el verano, al acercarse las vacaciones estivales, no es raro hacerse encontradizo con algún chaval que merodeando por nuestras calles hace al cura la siguiente pregunta: ¿Puedo ir a la Residencia? O al contrario ¿quieres ir a la Residencia? La respuesta es a veces seca, mezclada con cierto tinte de tristeza y melancolía: "Si mis padres lo quieren". Otros más prudentes, más tímidos quizá, esperarán la invitación que no llegará a pesar de la buena voluntad de todos...

Para vosotros, pues, niños y niñas, jóvenes y demás feligreses con amor y desinterés absoluto se ha construido la Residencia Veraniega y se ha montado esta obra que por ser social ha sido del agrado de todos. Con satisfacción y agradecimiento podemos decir, a través de estas líneas de "Bellpuig", a nuestros feligreses que en todos los organismos donde creíamos poder recibir una ayuda para la obra, hemos recibido toda clase de facilidades, incluso económicas, y sobre todo hemos podido ver un interés extraordinario para proporcionarnos ayuda, colaboración y apoyo incondicional. Si en agosto vemos ya terminada la Residencia y puede ser inaugurada oficialmente podremos dar relación, en un número extraordinario y monográfico de "Bellpuig", de la ayuda valiosa que muchos han prestado a la obra y que gracias a ellos ha sido posible en dos años escasos verla ya totalmente terminada.

—Día 1 de julio la Residencia abre sus puertas para que todos podáis disfrutar de unos días alegres de vacaciones en la orilla del mar y al mismo tiempo convivir con muchachos, niños, niñas y jóvenes de diferentes pueblos que agradeciendo la oportunidad que les depara la Parroquia, estarán con vosotros compartiendo su vida, su alegría, su amor y su juventud.

Para inscripciones podéis acudir a la Casa Rectoral o al Convento de las Hermanas de la Caridad.

Termino estas líneas agradeciendo una vez más a todos los feligreses la ayuda incondicional prestada a la Residencia, especialmente la aportación semanal que durante todo el año dieron a la obra y que decidimos suprimir para no abusar de vuestra bondad e interés.

Siluetas del mes MAYO

Un afán de superación y mejora preside en el ánimo de cuantos intervenimos en que "Bellpuig" llegue a las manos de Ud., lector amigo. Y preside de forma especial este número del mes de junio en el que se ha pretendido iniciar este "aggiornamento" que hizo célebre Juan XXIII en la Iglesia Católica.

Nuevas secciones, nuevos colaboradores, nuevas ilusiones en los viejos y nuevos proyectos para un futuro próximo — concursos, encuestas, etc. — pretenden darle una fisonomía nueva y que refleje mejor la actualidad artanense.

Nada ha cambiado en sustancia, simplemente una puesta al día que si resulta conseguida o fallida, es el lector quien debe decirlo, pues dice el refrán castellano que quien paga, manda.

Y pasando ya a esta tarea de recapitulación o balance de hechos más sobresalientes ocurridos en Artá durante el mes de mayo, el de la Virgen, el de las flores y de las primeras gavillas precursoras de una cosecha esperanzadora, consignamos pocas noticias.

Semana tras otra hubo competición de Damas entre un equipo artanense y otro manacorense. Alternados los encuentros en Manacor y Artá, el resultado final ha sido favorable a los nuestros en clasificación individual y por equipos. Un éxito.

Niños y niñas en los albores de su uso de razón comulgaron por vez primera recibiendo a Jesús Eucaristía en el día más feliz de su vida.

El campo "Ses Pesqueres" perdió terreno y ganó en fachada, gracias a la nueva urbanización de "Sa Duaia". Se acabó la Rifa pro-residencia y una bella y aérea fotografía de la Colonia salió al mercado y difundirá el nombre del suburbio predilecto de Artá.

J. Salom

CRISTALERIA ISLEÑA

INCA
P. Cerdá, 2
Tel. 320

ESPEJOS Y CRISTALES
DE TODAS CLASES

FELANITX
Juevert, 21
Tel. 268

Plaza General Goded, 6 - Teléfono 141
MANACOR (BALEARES)



RECORDANDO TIEMPOS PASADOS

El primer sacerdote del que tenemos noticia

Jaime Morey es el nombre del primer sacerdote del clero secular que conocemos de la villa de Artá. Anteriores a él, sabemos de unos cuantos frailes premonstratenses.

Sería hijo de Pedro Morey, el cual, por el año 1276, había sido inculcado, con motivo de una riña, que habían tenido entre sí, los hijos de Juan Abad de una parte con Guillermo Desputat de la otra. Por ello había sido castigado con una pena impuesta por el entonces Baile de Artá, Raimundo de Oliver, y luego absuelto del todo por Pedro Caldes, Baile Real de Mallorca.

Juan Abad, Pedro Morey y tal vez también Guillermo Desputat, grandes propietarios de extensas alquerías o Rafales de las montañas de Artá, por cuestión de mojonos, de tala o robo de ganados, caminos no justificados, etc., tenían ocasión frecuente de discusión o pependencias, de lo que se llamaba, como ahora, "brega".

Pues al nombrado sacerdote Jaime Morey lo hallamos junto al lecho de muerte de Juan Abad, uno de los hijos arriba nombrados, día primero de agosto de 1282, en visita de sacerdote y de amigo, a la vez, como vecinos y moradores ambos, de sus respectivas alquerías contiguas.

Juan Abad hacía dos días, día 30 de julio, moribundo en su misma alquería, después de confesarse en trance de muerte, con el Prior de Bellpuig, Fr. Bernardo de Muntanyana y por falta de. Notario, que aún no lo habría en Artá, suplicó al Prior que extendiese su testamento, donde constara su voluntad sobre el destino de sus extensas propiedades.

En dicho día, pues, 1.º de agosto, estando presentes, junto a su cama, Pedro de Solor, Bernardo Blanquer, Bernardo Borreyles, Berenguer y Antonio Bosc, Esteban Eimi (Mir?) y Pedro Marí, el primero de dichos prohombres le pidió a Juan, si había hecho su testamento, o, si quería hacerlo, y Juan le contestó que ya lo hizo ante el dicho Prior de la Casa de Bellpuig y que era

su voluntad que, tal como lo hizo, se cumpliera.

No tenía Juan ningún hijo legítimo de su esposa Elisenda. Tenía con él un esclavo sarraceno, Pedro David Aliort, y una esclava bautizada, Catalina y en su testamento les daba la libertad y les favorecía con unos legados. A dos pequeños hijos naturales, Francisco y Sanxeta, les dejaba también buenos legados, lo mismo que a la madre de ellos, Guillermina. Del resto, pagadas sus deudas y lo debido a su esposa, hacía heredera a su alma.

De todo lo que dijo Juan ante los citados prohombres escribió constancia el citado presbítero, Jaime Morey, que se hallaba presente.

Juntamente con todos los nombrados, Jaime Morey, después de fallecido al día siguiente el honorable Juan Abad, día 20 del mismo mes, se presentó ante el Baile de Mallorca y constituidos en Santa Eulalia y puestas sus manos sobre los santos Evangelios colocados sobre el altar, juraron ser verdad todo lo que dicho sacerdote llevaba escrito por él en mallorquín.

Con tal solemnidad, ante el Baile de Mallorca, el notario P. de Fornaris dio valor a tan interesante y curioso documento.

Valiosas noticias sobre nuestra historia, acerca de los primeros pobladores, de las principales familias, costumbres de hace 700 años, la iglesia de la Almudaina, la propiedad de nuestras alquerías, etc. etc., nos suministran documentos que, como el que hemos mencionado, si lo expusiéramos y examináramos al detalle, nos causarían el placer de recordar tiempos pasados.

L. Lliteras, Pbro.



VENTA DE POLLUELOS de razas seleccionadas:



Rhode - Sussex - Prat - Cornish
(DISTINTAS EDADES)

Una exclusiva de "Casa Payeras"
Montserrat Blanques, 16 - ARTA

RELIGIOSAS

De la Parroquia



Día 13. - Festividad de la Sma. Trinidad. A las 8¹/₂, Oficio y comunión general para las Hijas de María.

Día 17. - Fiesta del Corpus. A las 8¹/₂, Oficio solemne con asistencia de las dignísimas Autoridades. A las 6¹/₂, misa vespertina. A las 7, Procesión con el Santísimo a la cual asistirán las Autoridades locales.

Día 20. - A las 8¹/₂, Oficio y comunión general para las Madres Cristianas.

Día 24. - Natividad de San Juan Bautista.

Día 25. - Festividad del Sdo. Corazón de Jesús. A las 5, Exposición del Santísimo. A las 8, Rosario, mes del Sdo. Corazón y misa vespertina con homilía.

Día 27. - A las 8¹/₂, Oficio. Comienza el Novenario en San Salvador. A las 6, Completas, Rosario, sermón y ejercicio a la Virgen. Predicará los sermones del Novenario el Rdo. Sr. D. Jaime Solivellas, Vicario de Capdepera.

Día 29. - Festividad de los Apóstoles San Pedro y San Pablo. A las 8¹/₂, Oficio. A las 6, Novenario en San Salvador.

Julio. - Día 4. - A las 8¹/₂, Oficio y comunión general para los asociados al Apostolado de la Oración. A las 6, Novenario en San Salvador.

Durante el mes de junio todos los días a las 8, rezo del Rosario, Exposición, mes del Sdo. Corazón y misa vespertina.



**A la niña
MARÍA ISABEL LLITERAS
MUNTANER
en su Primera Comunión**

*Tu alma, blanca y hermosa,
pura y angelical,
recibirá a Jesús Hostia,
Rey de la Gloria inmortal.*

*Por vez primera en tu pecho
Jesús entrará
y en tu corazoncito
tranquilito descansará.*

*Tu pecho será el Sagrario,
tu corazón el Copón,
y lo tendrás bien guardado
dentro de tu corazón.*

*El lirio de la pureza
nunca se ha de marchitar,
y sin ninguna maleza
siempre lo has de conservar.*

*En este día de gracia,
después de la Comunión,
por tus papás y abuelitos
pide una bendición.*

*El recuerdo de este día
siempre lo has de conservar.
¡Invoca siempre a la Virgen María
y nunca jamás pecar!*

Sor María de Jesús Eucaristía

Anunciando en

"BELLPUIG"

obtendrá el máximo rendimiento

UN TEMA...

DEPORTIVO

Pocas poblaciones de censo parecido al de Artá, creemos que oscila sobre los 5.800 habitantes, cuentan con dos instalaciones deportivas tan aptas como el campo de fútbol de "Ses Pesqueres" y el de baloncesto de "Sa Clota".

Sin embargo estas facilidades no quedan reflejadas en actividades deportivas que bien pudieran y debieran ser más en un pueblo donde precisamente hay en invierno un buen censo de jóvenes en vacaciones, por dedicarse al ramo de hostelería en la época veraniega.

Conste que al considerar lo escrito no olvidamos que este año hubo equipo de fútbol juvenil, que a diario hay docenas de aficionados jugando a fútbol en "Ses Pesqueres" y que la delegación local del Frente de Juventudes ha conseguido una magnífica clasificación en la última confrontación comarcal habida en Manacor.

Pero todo esto es poco si queremos una juventud no espartana ni profesional del deporte, sino simplemente sana, y capacitada para menesteres intelectuales de más envergadura.

No olvidemos el viejo refrán latino de "mens sana in corpore sano", ni la especial dedicación que dan al deporte las universidades inglesas y norteamericanas, ni tampoco el interés creciente que hay en España en proteger actividades deportivas que sólo pueden redundar en beneficio de todos.

Cuando el nivel de vida mejora constantemente y el esfuerzo físico decrece en todas las profesiones, suplantado por la máquina, es cuando se cierne el peligro de llegar demasiado lejos en comodidades y surge como necesidad imperiosa el compensar este déficit de es-

fuerzo físico con la práctica del deporte.

J. M. Salom

Reportajes fotográficos:

ESTUDIO TORRES

**NUESTROS
JÓVENES ATLETAS**

El domingo 23 de mayo acudieron a Manacor un grupo de muchachos artanenses, con objeto de participar en la confrontación comarcal atlética que organizaba la Junta Provincial de Educación Física en colaboración con el Frente de Juventudes.

Acompañaba a los muchachos el delegado local D. Damián Riera y los resultados obtenidos son altamente halagüeños.

En categoría Juvenil:

Prueba de 100 m. venció destacado Guillermo Artigues y en 3.º lugar Pedro Mestre.

Peso: Pedro Mestre se clasificó 2.º, acusando el esfuerzo de la prueba anterior.

Altura: se clasificaron en 2.º lugar Jaime Gelabert y Rafael Nicolau Alzamora y 4.º Rafael Nicolau Gelabert.

En categoría Infantil:

Altura: Se clasificó 1.º Antonio Sureda y 2.º José Pastor.

Carrera: en la 1.ª Eliminatoria, venció José Pastor. En la 2.ª Eliminatoria, venció Antonio Sureda, seguido de Bartolomé Amorós.

Venció en la final Antonio Sureda y en 3.º lugar, se clasificó José Pastor.

Enhorabuena a todos y a su preparador el Sr. Riera.

S.

Joyería y Relojería

Platería VICTORIA

(Pep d'Alcúdia)

VENTA Y COMPOSTURAS EN GENERAL

Antonio Blanes, 26

ARTÁ

Sin el correspondiente ticket no se entregará ninguna compostura.





UN HOME DE GRANS EMPRESSES

Biografia popular

del

P. ANTONI LLINAS

CAPÍTOL V

(continuació)

Per sendes americanes

*La ciutat de l'altiplà - Visió de l'home - Èxits inicials**La ciutat de l'altiplà*

Quan pel novembre de l'any 1665 el P. Llinàs arribava a Querétaro, havia passat més d'una centúria des d'aquella diada de victòria.

Allà mateix on els vencedors col·locaren la pedra commemorativa s'hi aixecava ara un temple esplendorós anomenat l'església de la Creu, lloc on anys després, com a primícies de l'obra i empresa d'aquell frare franciscà que ara arribava, es fundaria el primer Col·legi de Misssions.

La ciutat tota, en el seu conjunt, donava una agradable impressió: guarnida com estava de bells edificis d'estil colonial, mescla afortunada de la severa austeritat castellana i del gust gràcilment alegre mexicà, formava unes il·letes quadrades a tall geomètric; els seus carrers, amples i assolellats, rondrejaven entorn de les tres úniques places, entapissades de jardins, que

eren el centre vital de la població: una d'elles, a la part llevantina, estava al davant mateix del Convent de la Creu; la segona, més petita, enfront de l'església Catedral; i una altra encara, tal volta la més alegre i pintoresca, rondava al voltant d'una font bellugadissa que, singlotant entre les herbes, acompanyava el trinar dels aucells.

Els campanars multicolors d'esglésies i convents, tenyits pel sol i llambrejants, es destriaven des de molt lluny i convidaven els vianants com paperins de festa...

La petita ciutat no havia tingut fins aleshores cap facultat d'estudis superiors, i per realitzar-los, doncs, era del tot imprescindible desplaçar-se a la propera ciutat de Celaya o, tal volta, a la mateixa Valladolid, capital indiscutible de tota l'encontrada i cap oficial de la regió de Mexoacán.

No és de dir, doncs, com fou de ben rebut aquell frare espanyol tan

jove i dinàmic que, amb aurèola de científic, arribava ara per a organitzar seriosament aquella facultat d'estudis tant de temps desitjada.

El dia 3 de novembre prenia ja possessor del seu càrrec i, de seguida, empenqué dicididament la tasca...

Visió de l'home

Arribats a aquest punt de la nostra història, ens sembla convenient obrir un parèntesi dins la narració d'esdeveniments externs per a intentar profunditzar una mica dins l'ànima i la personalitat mateixa del biografat.

Amb la seva arribada a Amèrica (més concretament a Querétaro, punt determinat on ve ara a assentar-se de manera, diguem-li, definitiva) el P. Antoni Llinàs deixa al seu darrere una etapa molt important dins la vida de qualsevol persona: l'època de la formació i cisellament de la pròpia personalitat. És l'època que conclueix quan l'home es veu definitivament assentat i amb maduresa per a afrontar la seva tasca i la seva responsabilitat dins la vida que se li obri al davant.

Per a molts dels homes aquest moment arriba en haver de contreure matrimoni, o també molt sovint en emprendre definitivament l'exercici de la seva carrera o vocació. És aleshores quan s'imposa una revisió íntima i personal dels propis ideals, valors i deficiències per a polsar amb criteri assenyat les pròpies possibilitats. Qui no és capaç de fer tal revisió, ni que sigui rudimentària i amb termes molt generals, s'exposa perillosament a edificar sobre arena...

De la vida del nostre missioner havien passats ara trenta anys, i era l'home fet que entrava de ple dins el cercle existencial dels afers decisius.

Era l'home complet que coneix experimentalment la grandesa d'un ideal sublim capaç d'orientar i donar sentit a tota una vida, i que, alhora, reconeix també com a pròpies unes indigències i deficiències personals que, a voltes, el fan sentir aclaperat sota l'angoixa de la desproporció; ha assaborit ja les petites mels d'il·lusions assolides i ha tastat també les fells del dolor, del neguit, de l'abandó i del fracàs...

Tot un cúmul de circumstàncies i esdeveniments unit a una voluntat decidida i a una disciplinada austeritat, forjades ambdues dins l'amor del foc i la fecunditat silenciosa del claus-



TERMOFRIGIDUS

EL FRIGORÍFICO EUROPEO - 5 AÑOS DE GARANTÍA

RADIO ELECTRICIDAD - A. Blanes, 7 - ARTÁ

tre, han cisellat poderosament la seva ànima i l'han aparellada pel rendiment.

Les inquietuds apostòliques, com fruita primerenca, brostaren dejorn i vigoroses del planter de la seva vocació sacerdotal ben assaonada per l'oració i el contacte íntim i personal amb Déu.

És inqüestionable que aquests anys de formació solcaren molt profundament la seva personalitat, de tal manera que — com més envant podrem apreciar — a l'hora decisiva de la crisi de maduresa, quan tot s'ha de decidir dins ell sota els signes antagònics de l'egoisme bastard o l'entrega generosa, aleshores sorgirà com única àncora salvadora el poderós record d'aquests anys primers tan plens de llum, d'il·lusions i de propòsits incondicionals.

Per altra part, i passant ja a un altre aspecte de la seva personalitat, sabem que, ja des de jove, el seu temperament fou sempre molt obert i alegre, bastant donat a la broma i a la bulla, al trull i a l'acció directa. Tot el que pot fer rient no li agrada fer-ho plorant...

Aquesta particularitat del seu caràcter, juntament amb altres manifestacions externes que coneixem, ens donen peu per a considerar-lo més bé de temperament extensiu, difusor i sintèsista, que no intensiu i analista. Així, doncs, com gairebé totes les persones d'aquest tipus temperamental, entre molts avantatges, tindria també el seu

defecte característic: la dispersió.

Contrastava amb la seva agilitat mental i el seu desenvolupat ingeni, una despreocupació natural i una ingènua irreflexivitat que el portaven molt sovint a la improvisació i a viure cada moment segons les pròpies circumstàncies, sense cap mena de cauteloses previsions: manco polític que guerriller, allà on era ell, hi era tot ell...

Donades aquestes elementals pinzellades i entretocs a la seva personalitat, tornem de bell nou als seus fets.

Èxits inicials

Encara que no coneixem detalladament el cos de col·laboradors que es va procurar el P. Antoni per a emprendre l'organització de la facultat filosòfica de Querétaro, tot ens fa pensar que fou un grup notablement selecte i erudit que, ja de bell antuvi, causà una òptima impressió dins les altes esferes de l'Orde i del Virregnat. Creim això perquè, ja dins el mateix mes de

novembre, rebia l'enhorabona del president de la província per la ràpida i assenyada organització de l'esmentada facultat; al mateix temps li indicava que es presentàs als Srs. Bisbes de Mexoacán i de Mèxic per a rebre els títols i les llicències de predicador general.

Així ho féu; el dia 25 d'aquell mes es presentà a Valladolid, i, prèviament superat l'examen, rebé el títol de mans del Bisbe d'aquella diòcesi de Mexoacán, Fra Marc Ramírez de Prado, i dos mesos després, al gener de 1666, davallà a la ciutat de Mèxic per a rebre també l'esmentat nomenament i llicències per tot l'Arquebisbat mexicà.

Tot això eren molts d'èxits perquè un home jove de trenta anys, a la flor del món i acabat d'arribar a aquelles terres, no es començàs a creure quelcom important...

(Continuarà)

jaume sanxo gili

CONFECCIONES DE PALMITO, MIMBRE Y RAFIA

La Industrial Balear

ANTONIO BRUNET FRAU

DESPACHO:
Caretà, 7 - Tel. 25

Artà (Balears)

ALMACENES:
Caretà, 7 y 18

¡AMAS DE CASA!

Una Lavadora "ALLEGRO"

ES ECONÓMICA Y RINDE MÁS

Complete la felicidad de su hogar
con una NEVERA ELÉCTRICA

Ignis - Edesa - Lakey Pinguino
Viscount

y goce guisando con una

Cocina de Gas Butano

Distribuidor: CASA PAYEAS
Calle Sta. Margarita, 6 - ARTÀ

Lea "BELLPUIG"



DE LA COLONIA DE S. PEDRO

FIESTA DEL CORPUS

Se celebrará en esta iglesia el día 20.
Por la mañana, a las 7 1/2, Oficio solemne.

Por la tarde, a las 6, Misa Vespertina. Después, Procesión con el Santísimo, con asistencia de las Autoridades de Artà y locales.

ASFALTADO

Con gran satisfacción hacemos constar que la primera fase de asfaltado de las calles de la Colonia, ha alcanzado

a bastantes de las principales vías. También va terminándose la carretera a "Caló des Cans".

ELECTRIFICACIÓN

Se ha firmado el contrato con la G.E.S.A. para la electrificación de la Colonia, y, según informes, se ha encargado ya el material necesario para la instalación. Confiamos que a finales de año será ya realidad este proyecto tantos años esperado.

FARRUTX

Montepío de Previsión Social "Divina Pastora"

Pueden afiliarse desde los 14 hasta los 55 años y tendrán derecho a las siguientes prestaciones:

Subsidio a la Vocación Religiosa, Nupcialidad, Natalidad, Vejez e Invalidez (proporcional a los meses que lleven de afiliación), Accidente Individual y Asistencia Social de Calamidad Económica.

AUXILIO AL FALLECIMIENTO, con los gastos de sepelio, asistencia religiosa y civil, derecho sepultura, más 5.000 ptas. a los familiares que corresponda.

Para informes y afiliaciones, diríjense al Gestor Delegado de Artá y pueblos de la comarca: **GABRIEL MASSANET FEMENÍAS**. - Calle del Sol, 5.

Pedro Orpí, un poeta de la comarca

Carezo de los conceptos que suelen usar los críticos profesionales de la poesía o de la literatura en general; pero cualquiera sirve para presentar a un amigo. Pedro Orpí es amigo mío (llevo seis años de convivencia en el Colegio de la Sapiencial) y, además, es un poco allegado a todos Vds.: es del vecino pueblo de Capdepera.

Lo presento como poeta... ¿En que me fundo para juzgarlo poeta? Creo que en el conocimiento que tengo de que, cuando él era un muchacho y realizaba las faenas de nuestros campos, llevaba en uno de sus bolsillos un papel manoseado en el que anotaba los espontáneos capullos de sus primeros versos.

Es un motivo casi poético que sirve para mí, pero seguramente apenas cuenta para la opinión pública. Pedro Orpí tiene ya para ella méritos objetivos: ha obtenido dos veces accésit y una vez el premio en el Concurso Literario de Primavera de El Heraldo de Cristo; ha sido dos años finalista en los premios Ciudad de Palma y, en la última edición de éstos, tras incierta lid con el que alcanzó el premio, obtuvo, por concesión extraordinaria, un accésit.

La poesía de Orpí — intentaré señalar lo que para mí son unas notas esenciales — es una poesía eminentemente lírica. Es verdad que toda la poesía es lírica, en último término; pero en muchas ocasiones contiene ese lirismo en una forma velada, de modo que sólo aparece al conjuro de las realidades externas que se describen. La de Orpí, en cambio, es poesía explícitamente del corazón. Pienso que aquí está la causa de otra nota relativa a sus formas de expresión, quizás la más característica: la metáfora. La mayoría de las expresiones poéticas de Orpí tienen elementos metafóricos, y sus mismos poemas son grandes metáforas. Digo que ello tiene su causa en el explícito

lirismo de su poesía, por la sencilla razón de que esos movimientos espirituales del poeta sólo pueden usar de un modo analógico los elementos materiales, en el caso, muy frecuente, de que los escojan para su expresión. El conocido árbol al que Costa y Llobera tributó su mejor poema no es, en realidad, tal árbol, sino algo muy íntimo y muy caro al alma del pollensín.

Últimamente Orpí ha realizado algunos pocos ensayos, para mí excelentes, con unas formas y un estilo nuevos. Ha escrito alguna composición en que se exponen únicamente elementos materiales, o hechos, que no pretenden otra significación que la propia e inmediata. Por su brevedad y por ser de lo más reciente de su producción, escojo una de ellas:

ADVENIMENT

Moriren sos companys en la trinxera
mentres cantava absoltes la bombarda.
Pel guaret ensagnat de reraguarda
fugí, portant un pal sense bandera.

Nafrat i nu, cercava alguna ossera
on enterrar sa joventut covarda.
De sobte, dins l'angúnia de la tarda,
li sortíreu al pas. Es féu enrrera.

"Quin és el vostre Nom?", us demanava.

Responguéreu: "Amor". Pensà amb l'aimia.

Diguéreu: "Llum" i us confongué amb la lluna.

"Quin és el vostre Nom...? (Lluny retronava l'odi enemic amb veu d'artilleria.)

Diguéreu: "Pau". I us conegué tot d'una.

Este soneto formaba parte de la compilación que presentó a la última convocatoria de los premios Ciudad de Palma, en que obtuvo, según ya dije, un significativo accésit.

S. Mesquida Sureda

Dècimes desbaratades

de l'any 1815

per

Fra Rafel Tous de la Mercè

NOTA. — Aquestes dècimes, compostes a imitació de les de Tomas de Iriarte, foren molt populars en el segle passat. El Pare Rafel Tous i Massaner va néixer a Artá el dia 9 d'Octubre de 1776. Als 15 anys pren l'hàbit de mercedari. Gran músic, fou un dels organistes més intel·ligents que ha tingut l'Illa. Les seves composicions literàries, després de la seva mort (21 - Octubre - 1816), foren recollides pel seu germà Rnd. D. Domingo Tous, Pre. qui fou Ecònom d'Artá.

1

Eva amb Adam disputava
que dotze atxes dur podia,
per un oncle que tenia
de l'hàbit de Calatrava.

— Ments, deia Adam i s'estava
assegut damunt s'argila
quan es Degà de Xinxilla,
ordenat de subdiaca,
los dugué, dins sa butxaca,
sa Catedral de Sevilla.

2

Isaac, quan se casà,
duia uns calçons a l'usança
que es rocí d'En Sanxo Pansa
davall des fogons trobà.
Jafet fone en es dinar
amb trenta més convidats,
i begueren tots plegats
una taça de brou llis,
que es Parlament de París
envià dins uns filats.

3

Passejaven per Mabó,
Uries i Betzabè,
dins un platet de cafè
es temple de Salomó.
Ho sabé l'Emperador
de la Xina, i, fent espants,
manà en ets seus edecants,
en virtut d'obediència,
que plantassin a Florència,
de prompte, dos veixigans.

4

Per una olla de llenties
que cuinava Simó Mago
d' Atenes, s'Areopago
el tingué pres quatre dies;
li digué mil picardies
fins que no podent sofrir,
— Callau, brutos, los va dir
Sanxo Pansa, ja enfadat,
qui aprenia amb Pons Pilat
de servir missa en llatí.

(Continuarà)



ECOS ARTANENSES

NATALICIOS



El día 3 del pasado mes de mayo vieron alegrado su hogar con el feliz nacimiento del tercero de sus hijos, los esposos D. Julián Casellas y D.^a María Gelabert, domiciliados en calle Era Vella, 15.

El recién nacido recibió, en el Sacramento del Bautismo, el nombre de Guillermo.

Con el nombre de Margarita fue bautizada la hija de D. Gabriel Casellas y D.^a Margarita Verdera, domici-

liados en calle Era Vella, 17.

La llegada al mundo de la nueva cristiana aconteció el próximo pasado día 10.

Con el nacimiento del segundo de sus hijos vieron bendecida su familia, el pasado 13 de mayo, los esposos D. Antonio Picó y D.^a Calalina Bonín, con domicilio en Plaza Marchando, 5.

En las aguas del bautismo le fue impuesto al neófito el nombre de José.

Con el feliz nacimiento de su primogénita vieron bendecido su hogar los esposos D. Pablo Piris y D.^a Antonia Riera, domiciliados en calle Son Servera, 33.

En las aguas regeneradoras del Santo Bautismo le fue impuesto a la re-

cién nacida el nombre de Margaita.

El pasado día 20 de mayo vieron aumentada su familia con el segundo de sus hijos los esposos D. Juan Rosselló y D.^a María Picó, con domicilio en calle Penya Rotja, 7. El neófito, en el santo Bautismo, recibió el nombre de Miquel.

Nuestra sincera felicitación a los padres y demás familiares de estos nuevos cristianos.

BODAS



Día 6 de mayo, en nuestro Templo Parroquial, tuvo lugar el enlace matrimonial de D. Nicolás Mayol Blanes con la señorita Francisca Vives Flaquer. Bendijo la unión el Rdo. D. Guillermo Mas, Vicario.

D. Juan Juan Trobat y la señorita Margaita Rotger Servera, día 13 del pasado mayo, unieron sus vidas con el sacramento del matrimonio. La ceremonia tuvo lugar en nuestra Iglesia Parroquial y fue el celebrante D. Mateo Galmés, Ecónomo.

Nuestro Ecónomo, Rdo. D. Mateo Galmés, el pasado día 20, impartió la bendición nupcial, uniéndose para siempre, a D. Antonio Amer Artigues y la señorita María Massanet Brunet.

Con el indisoluble lazo del matrimonio, día 30 del pasado mes de mayo, uniéronse los jóvenes D. Juan Antonio Algaba López y la señorita María Pasqual Miquel.

Reciban nuestra cordial felicitación estas noveles parejas.

DEFUNCIONES

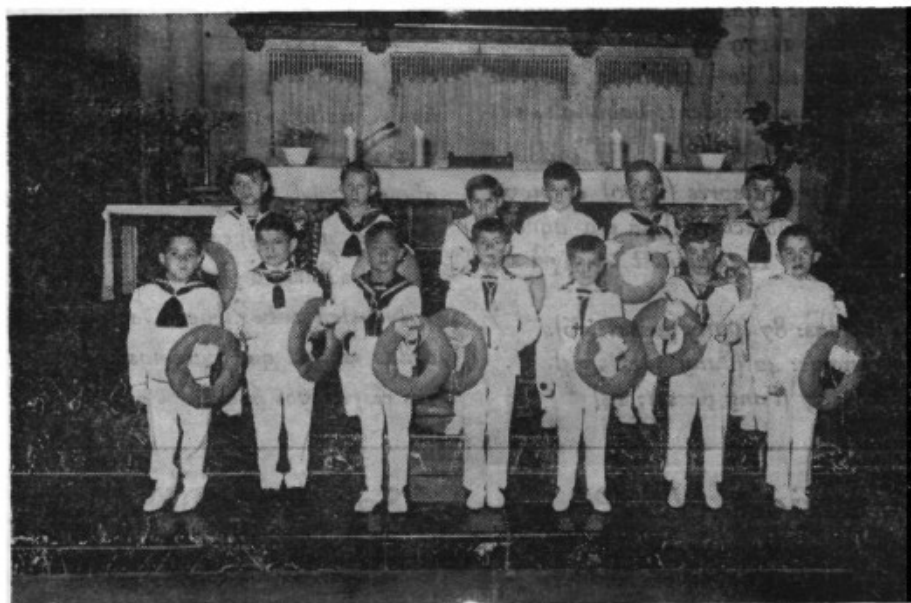


Día 2 de mayo, a la edad de 74 años, falleció D. Bernardo Llaneras Llitas, (a) Tort, domiciliado en calle Viña, 21.

Nuestro pésame a sus hijos, nieto y

PRIMERA COMUNIÓN

Grupo de niños que el pasado día 23 de mayo recibieron por primera vez el Pan de los Ángeles, de manos del Sr. Ecónomo, Rdo. D. Mateo Galmés, en la Parroquia de la Transfiguración del Señor, de Artá.



De izquierda a derecha, empezando por el fondo: Gabriel Sureda Vives, Gabriel Ginard Garau, Isidro Río Arenas, Rafael Cruz Río, Jaime Esteve Rosselló, Jaime Esteve Esteve, Juan Manuel Ramírez Caparroz, Enrique Torres Cano, Gabriel Genovard Nadal, Andrés Muñoz Pérez, Rafael Muñoz Pérez, José Antonio Gil Grillo y Guillermo Mascaró Danús.

demás familiares.

*

D. Pedro Juan Font Cursach (a) De Sa Caseta, de 67 años de edad, dejó este mundo para siempre el día 18 del pasado mes.

A su esposa, hijos, nietos y demás familiares nuestro pésame.

*

En su domicilio, calle Amadeo, 30, falleció, el pasado día 24, a los 83 años de edad, D. Miguel Sureda Barceló (a) De Son Arbós.

Reciban sus hijos nietos y demás familiares el testimonio de nuestra condolencia.

*

A la avanzada edad de 91 años, el pasado día 28 de mayo entregó su alma al Creador D.^a Juana Ana Esteve Ferrer (a) Puceta, domiciliada en calle Pep Not, 28.

Reciban sus familiares nuestro más sentido pésame.

Curiositats artanenques

Sabíeu que...

Aquest pic, per variar, li pegarem de números.

...A Artà actualment hi ha:

5.525 habitants.

86 carrers.

7 places.

41 botigues (1 per cada 2 carrers i per cada 135 persones).

9 forns (1 per cada 9 carrers i per cada 614 persones).

14 cafès i bars (1 per cada 6 carrers i per cada 395 persones).

...els preus del Mercat d'Artà fa 47 anys (agost de 1918) eren aquests:

Blat . . . a 56 ptes. els 100 Kg.

Ordi . . . a 43 "

Civada . . . a 42 "

Faves . . . a 43 "

Oli . . . de 135 a 140 ptes. la somada

Carn de mè o d'ovella a 2'50 el Kg.

...els censos dels nostres pobles fa 145 anys (abans de la pesta de 1820) eren aquests:

Palma: 31.480 habitants (avui passen els 175.000).

Manacor: 7.760 habitants (ara passen els 22.000).

PRIMERA COMUNIÓN

Grupo de niñas que el pasado día 23 de mayo, recibieron por primera vez el Pan de los Ángeles, de manos del Sr. Ecónomo, Rvdo. D. Mateo Galmés, en la Parroquia de la Transfiguración del Señor, de Artá.



De izquierda a derecha, empezando por el fondo: María Nicolau Morey, María Eugenia Troya Viejo, María Vaquer Rivet, María Esteve Ferrer, María Sureda Perelló, Gabriela Botellas Roig, Pedrestina Marqueño Garcías, María Isabel Lliteras Muntanet, Magdalena Picó Mestre, Bárbara Servera Flaquer, Catalina Vaquer Rivet, Magdalena Canet Dalmau, Francisca Lliteras Tous, Ana Bauzá Ferriol, Juana Pomar Brunet, Encarnación Ramírez Caparroz, Leonor Roca Bonín.

Artà: 3.626 (actualment 5.525).

St. Llorenç: 1.075 (ara uns 3.000).

Son Servera: 1.684 (ara més de 3.000).

Capdepera: 1.179 (ara prop de 3.000).

Població total de Mallorca: 150.562 (ara, només els residents habituals, ens apropam al mig milió).

...cent anys després (1920) el moviment de la població a Artà era aquest: Naixements: 164 (aquest any passat foren 70)

Defuncions: 87 (l'any passat: 56).

Matrimonis: 42 (l'any passat 34)

Aument: 77 (l'any passat: 14)

EXÁMENES

Con excelentes notas han aprobado el examen de Ingreso al Bachillerato, en el Instituto "Juan Alcover" las niñas Catalina Fernández, Margarita Alzina y Catalina Thomás Bonín, alumnas del Colegio de San Vicente de Paúl, que dirigen las HH. de la Caridad en nuestro pueblo.

Nuestra enhorabuena a estas aplicadas niñas, que hacemos extensiva a sus respectivos padres.

Servicio VESPA

Servicio DUCATI

Grupo Moto-bomba PIVA

Hermanos Sansaloni

General Aranda, 17 - ARTÁ

Ventas y reparaciones - Lavado y engrase

CONFÍENOS EL CUIDADO DE SU MOTOCICLETA